

Posudek vedoucího práce na diplomovou práci Hany Stejskalové

**„Feng Zikaiovy Sbírký obrázků na obranu života (Husheng huaji 1-2)“**

Diplomová práce analyzuje první dvě sbírky z šestidílného cyklu *Sbírek obrázků na obranu života*, jejichž (hlavním) autorem je významný malíř a esejista Feng Zikai. Práce ve své úvodní části podává informaci o historickém, kulturním a myšlenkovém pozadí vzniku jednotlivých sbírek cyklu. Hlavní část práce představuje sbírky z jejich obrazové (výtvarné) a textově-obrazové stránky, přičemž předmluvám a doslovům sbírek je věnován samostatný komentář. Příloha práce obsahuje úplný překlad všech textů, které byly součástí prvního vydání analyzovaných sbírek.

Úvodní kapitoly představující osobnosti, které se spolupodílely na vytváření sbírek, a seznamující s myšlenkovým zázemím a dobovými okolnostmi vzniku sbírek jsou jako celek solidním výčtem poznatků získaných nejen studiem sekundární literatury ale též prostřednictvím četby pramenné literatury, zejména Feng Zikaiových esejů. Zdařilá je zejména kapitola 3. pečlivě mapující vznik, vydávání a osudy jednotlivých sbírek. Naopak kapitola 2., v níž diplomantka projekt sbírek zasazuje do kontextu dobového buddhistického umění a buddhistického obrození, by ideálně mohla pojednat danou problematiku do větší hloubky.

Značný rozsah kapitoly pojednávající obrazovou složku *Sbírek obrázků na obranu života* je dán skutečností, že její první tři podkapitoly (4.1. – 4.3.) podávají komplexní charakteristiku obrázků *manhua*. Takto široce pojaté představení žánru a výtvarného rukopisu autora však není samoúčelné, neboť předložená charakteristika upozorňuje na řadu aspektů Feng Zikaiovy výtvarné tvorby, které jsou základem následné analýzy obrázků *manhua* obsažených v pojednávaných sbírkách. Velmi zdařilá je analýza výtvarné stránky sbírek, kterou diplomantka provádí v podkapitole 4.4. Diplomantka nejen upozorňuje na přítomnost řady malířských postupů, které dokládají různou míru vlivu tradiční čínské malby na jednotlivé obrázky sbírek, ale současně též zaznamenává významné rozdíly mezi oběma posuzovanými sbírkami, které vypovídají o Feng Zikaiově postupném odklonu od techniky západní malby a příklonu k postupům tradiční čínské malby. Rovněž podkapitola 4.5., vedle uceleného představení základních tematických poloh Feng Zikaiových *manhua*, přináší řadu cenných pozorování. Patří k nim zejména porovnání variantních podob jednotlivých *manhua* (vyskytujících se současně ve *Sbírkách obrázků na obranu života* i mimo ně) a zvážení proměn jejich významů a konotací. Kapitulu věnovanou obrazové stránce sbírek uzavírá podkapitola 4.6., v níž diplomantka navrhuje nomenklaturu obrázků podle kritéria vyznění („apelativní“ nebo „příkladné“). I zde se diplomantce daří doložit platnost argumentace konkrétními příklady a výše uvedené kritérium jí umožňuje postihnout důležitý rozdíl mezi oběma analyzovanými sbírkami.

Kapitola 5. v úvodu zevrubně představuje textovou složku *Sbírek obrázků na obranu života*, v následujících podkapitolách se pak diplomantka věnuje významotvorné roli dvojice obrázků-text. Diplomantka definuje hlavní typy vztahů mezi obrázkem a textem a současně tak upozorňuje na další důležité rozdíly mezi posuzovanými sbírkami. V rámci 5. kapitoly

diplomantka rovněž podává ucelený přehled dílčích témat a motivů charakteristických pro první dvě sbírky a upozorňuje na Feng Zikairovo specifické využívání tradiční symboliky.

Na základě analýzy obrazové a textové složky sbírek (kapitoly 4. a 5.) jakož i interpretace předmluv a doslovů (kapitola 6.) diplomantka v závěru práce rekapituluje hlavní shody a rozdíly mezi oběma sbírkami na rovině formální, výtvarné, významové a ideologické. Doplněna zdařilým překladem textové části sbírek, diplomová práce podává plastický obraz prvních dvou *Sbírek obrázků na obranu života* a současně je cenným příspěvkem k hlubšímu poznání Feng Zikairova výtvarného díla jako celku i autorova myšlenkového světa.

Výklad je místy negativně poznamenán nedostatečnou závěrečnou redakcí textu (překlepy, problematické formulace) a někdy též nadbytečným opakováním již jednou uvedených informací. Ocenění si naopak zaslouží pečlivost, s níž diplomantka ověřuje informace z více zdrojů, a úsilí, které vynaložila na studium pramenů.

Navrhuji hodnocení „výborně“

V Praze dne 21.9. 2006



Dušan Andř

#### **Poznámka k zadání:**

Připojené „Zadání diplomové práce“ předpokládá analýzu všech šesti *Sbírek obrázků na obranu života*. Vzhledem k tomu, že se v průběhu práce ukázalo, že představení celého souboru je nereálné, neboť by neúnosně zvětšilo rozsah práce, jako vedoucí práce jsem zadání zúžil na první dvě sbírky souboru.